

Houston Liederkrantz

5100 Ella Boulevard Houston, Texas 77018 Phone (713) 957-9004
Website: www.HoustonLiederkrantz.com E-mail: Houston_Liederkrantz@yahoo.com

NEWSLETTER

SEPTEMBER – DECEMBER 2013

Liebe Mitglieder, liebe Freunde

Als Präsident hat man ja so manche Funktion und heute beginne ich mit was mir am meisten Spass macht – Ich begrüße ganz herzlich unsere neuesten Mitglieder: Edith Baird, Catharine Kaltwasser, Rudolf Thurley, Jürgen Schröder, Connie und Robert Young. Willkommen im HLK !

Aus Alt mach' Neu: Unermüdlich ist er am Werk, House Committee Chair, Ben Boike, hat es vollbracht. Wir haben wieder einen Kühlraum dank seiner aufwendigen Taten. Schaut euch sein Werk an, aber eine Jacke zum Betreten wird empfohlen.

Wir lagen vor Madagskar ,,....., wenn diese Melodie erklingt, dann probt unser Houston Shanty Chor eifrig für zahlreiche Auftritte. Die Jungs sind nicht nur zuhause beliebt, sondern auch bei der Öffentlichkeit sehr begehrt. Macht weiter so – Bravo und Danke Schön an Horst Britsche und Frank von Possel.

Mit Riesenschritten geht es unserem "grossen" Ereignis entgegen – ihr wisst sicher, dass ich **OKTOBERFEST** meine. Mein bisher grösstes Unternehmen seit unserer Rückkehr aus Dallas – 2 Tage Gaudi, Musik, Bier und Lederhosen ! Für gutes Essen sorgt der Houston Saengerbund. Nur bei uns im Houston Liederkrantz, einmalig in Houston und rund um die Uhr **Munich Evergreens from Bavaria ! 27.9. und 28.9. 2013 von 16-23 Uhr**

Irene Pflingsten, HLK Präsidentin

German Happenings in Houston

Other German Festivals/Activities you might enjoy can be found on the German Center Website: <http://germancenter.org>

Dear members and Friends,

A president has many functions and let me start this letter with one of my favorite things – welcoming new members: Edith Baird, Catherine Kaltwasser, Rudolf Thurley, Jürgen Schröder, Connie and Robert Young. Hope to see you soon and often. Welcome to the Liederkrantz.

Some folks can turn old into new – I call it magic – but it really is a lot of work and our House Comm. Chair, Ben Boike, has our gratitude for turning a useless storage room into a walk-in cooler. James is all smiles and now has an ample supply of cold brew. A must see addition – wear a jacket !!

What shall we do when you hear that tune it is bound to be our Houston Shanty Chor busily rehearsing for upcoming events. These sailors are not just treasured on the home front but ever popular with Houston audiences. Bravo! and our thanks to leaders Horst Britsche and Frank von Possel.

The biggest event I have planned for the HLK since our return from Dallas is quickly approaching, **OKTOBERFEST**. It will be a two day party with singing, dancing, cold beer, Lederhosen and Oktoberfest fare presented by HSB – Bratwurst, Strudel and more. Featuring a "Houston Liederkrantz EXCLUSIVE engagement" by **Munich Evergreens from Germany (Bavaria) ! Fri 9/27 & Sat. 9/28 4-11 pm.**

I could not do this without the generous support of Houston Saengerbund and Schröder Marine Services Inc.

Irene Pflingsten, HLK President

HOUSTON LIEDERKRANZ NEWSLETTER --- SEP - DEC 2013

Bevorstehende Feste und mehr

10. 9. 19 Uhr – Chor beginnt Herbst/Winter Saison,
Potluck
26.9 19 Uhr Potluck mit Munich Evergreens
27. 9. & 28.9. 16-23 Uhr OKTOBERFEST
13. 10. 15 Uhr Mitgliederversammlung
26.10 16 Uhr Weinfest und Tanz
2.11 8 Uhr Flohmarkt
10.11 14 Uhr Truthahn Schmaus und Bazaar
8.12 15 Uhr Traditionelle Weihnachtsfeier
31.12 20 Uhr Sylvester Feier ??????
12. Jan. 2014 Generalversammlung/Vorstandswahl

Schedule of Upcoming Events

Sep 10, 7pm: Potluck, Fall Singing Season begins
Sep 26, 7pm: Potluck with Munich Evergreens
Sep 27, 4-11pm: HLK/HSB Oktoberfest
Sep 28, 4-11pm: HLK/HSB Oktoberfest
Oct 13, 3pm: Membership Meeting
Oct 26, 4pm: Wine Festival & Dance
Nov 2, Fall Garage Sale
Nov 10, 2pm Turkey Dinner & Bazaar
Dec 8, 3pm Christmas Party at HLK Hall
Dec 31 New Year's Eve (to be announced)
Jan 12, 3pm General Membership Meeting/Election

2013 Saengerfest in League City, Tx - 4. & 5. Mai

Zahlreiche Chorproben und viel Übung seitens der HLK/HSB Sänger und Chöre des Deutsch Texanischen Saengerbundes brachten verdienten Applaus und Anerkennung. Die Ur-Aufführungen, der vom HSB in Kommission gestellten Kompositionen von "Die Alster", "Fischerweise" und "Mutterliebe" waren äusserst herausfordernde Stücke. Die anwesenden Komponisten zeigten sich ebenfalls erfreut an den Darbietungen. Unser Dank gilt unseren Dirigenten für die aufgebrachte Geduld und Kunst uns zu leiten .

Unser besonderer Dank geht auch an alle Mitglieder, deren Hilfe zu diesem erfolgreichen Saengerfest führte insbesondere , Irene Pflingsten und Elmy Biermanns, für die grosse Mühe und insgesamt Leitung.

2013 Saengerfest in League City, Texas – May 4 & 5

Many intense hours of choir practice with HLK/HSB singers and other choirs of the Deutsch-Texanischer Saengerbund paid off in resounding applause and many accolades. The Houston Saengerbund commissioned songs *Die Alster*, *Fischerweise*, and *Mutterliebe* were very challenging pieces of music. The composers were also pleased at these premier performances. Thanks to our choir directors patience and skillful directing !!!

Our special thanks go to the many members who helped to make this a successful Saengerfest, especially to Irene Pflingsten and Elmy Biermanns for their guidance and hard work.

Da habt ihr was verpasst

Schwungvolle Unterhaltung von "Night Session" und "Rusty Steins" brachten uns einen erfolgreichen Maitanz und ein noch besseres Wurstfest ! Frühschoppen und Kaffee Klatsch waren weniger gut besucht – aber alles in allem – wer mitmacht hat Spass ! Schaut auf unsere Webseite oder Dave's Picasa Albums . [www,HoustonLiederkrantz .com](http://www.HoustonLiederkrantz.com) Somit seid ihr auf dem Laufenden und immer dabei.

Did you miss out???

Lively entertainment contributed to the success of the May Dance and the Wurst Fest. Both festivals were enjoyed by all. The Frühshoppen and the Kaffee Klatsch were not so well attended but were enjoyed by those who were there. Check out our website or Dave's Picasa Albums. Don't miss out on the coming activities. Volunteer to help your club to make events successful!!

Wunschliste des Vorstands.....

- * Pünktliche und regelmässige Teilnahme aller Sänger an den Chorabenden
- * Persönlichen Einsatz aller im Vereinsgeschehen
- * In der letzten Okt. Woche bitte alle Artikel für den Flohmarkt in den Club bringen
- * Unterstützt den HLK und besucht unsere Feste

Board of Directors respectfully request

- *Singers to be prompt and attend all choir practices
- *All active members volunteer their time and talent
- *Members bring their garage sale items to the Hall the week of October 28
- *Support our club by attending functions